EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 12.11.2020
COM(2020) 736 final

ANNEX

**BILAGA**

**till**

**förslag till RÅDETS BESLUT**

**om den ståndpunkt som på Europeiska unionens vägnar ska intas i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av bilaga VI (Social trygghet) till EES-avtalet**

**BILAGA**

**GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr […]**

**av den 0.0.0**

**om ändring av bilaga VI (Social trygghet) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

(1) I artikel 33 i avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen (nedan kallat *utträdesavtalet*)[1] fastställs att bestämmelserna i avdelning III del två i utträdesavtalet ska tillämpas på medborgare i Island, Furstendömet Liechtenstein, Kungariket Norge och Schweiziska edsförbundet, förutsatt att dessa länder ingått och tillämpar motsvarande avtal med Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, tillämpliga på unionsmedborgare, samt de avtal med Europeiska unionen som är tillämpliga på Förenade kungarikets medborgare.

(2) I artikel 32 i avtalet mellan Förenade kungariket och Eftastaterna i EES med titeln ”agreement on arrangements between Iceland, the Principality of Liechtenstein, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland following the withdrawal of the United Kingdom from the European Union, the EEA Agreement and other agreements applicable between the United Kingdom and the EEA EFTA States by virtue of the United Kingdom’s membership of the European Union” (nedan kallat *separationsavtalet*)[2] fastställs att bestämmelserna i avdelning III i del två av separationsavtalet ska tillämpas på unionsmedborgare, förutsatt att unionen har ingått och tillämpar motsvarande avtal med Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, tillämpliga på medborgare i Eftastaterna i EES, samt de avtal med Eftastaterna i EES som är tillämpliga på Förenade kungarikets medborgare.

(3) Det är nödvändigt att erbjuda ett ömsesidigt skydd av rättigheter till social trygghet för sådana medborgare i Förenade kungariket, samt deras familjemedlemmar och efterlevande, som vid övergångsperiodens utgång är eller har varit i en gränsöverskridande situation som samtidigt omfattar såväl en eller flera avtalsparter i EES-avtalet som Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

(4) Bilaga VI till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Följande kapitel ska införas efter kapitel II i bilaga VI till EES-avtalet:

[1] EUT L 29, 31.1.2020, s. 7.

[2] Undertecknat i London den 28 januari 2020.

## ”III. MEDBORGARE I FÖRENADE KUNGARIKET

### ARTIKEL 1

### Definitioner och hänvisningar

1. I detta kapitel gäller följande definitioner:

   (a) *utträdesavtalet*: avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen.[3]

   (b) *separationsavtalet*: avtalet mellan Förenade kungariket och Eftastaterna i EES med titeln ”agreement on arrangements between Iceland, the Principality of Liechtenstein, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland following the withdrawal of the United Kingdom from the European Union, the EEA Agreement and other agreements applicable between the United Kingdom and the EEA EFTA States by virtue of the United Kingdom’s membership of the European Union”.[4]

   (c) *berörda stater*: stater som är parter i EES-avtalet.

   (d) *övergångsperioden*: den övergångsperiod som avses i artikel 126 i utträdesavtalet.

   (e) Se även definitionerna i artikel 1 i förordning (EG) nr 883/2004[5] och artikel 1 i förordning (EG) nr 987/2009[6].

2. Vid tillämpningen av detta kapitel ska alla hänvisningar till medlemsstaterna och medlemsstaternas behöriga myndigheter i unionsrättsliga bestämmelser som gjorts tillämpliga genom detta kapitel förstås som att de inbegriper Förenade kungariket och dess behöriga myndigheter.

### ARTIKEL 2

### Personkrets

1. Detta kapitel ska tillämpas på följande personer:

   (a) Medborgare i Förenade kungariket som är underställda lagstiftningen i någon av de berörda staterna vid övergångsperiodens slut, samt deras familjemedlemmar och efterlevande.

   (b) Medborgare i Förenade kungariket som är bosatta i någon av de berörda staterna och är underställda Förenade kungarikets lagstiftning vid övergångsperiodens slut, samt deras familjemedlemmar och efterlevande.

   (c) Personer som inte omfattas av led a eller b men som är medborgare i Förenade kungariket och utövar verksamhet som anställda eller egenföretagare i en eller flera av de berörda staterna vid övergångsperiodens slut och som är underställda Förenade kungarikets lagstiftning i enlighet med avdelning II i

[3] EUT L 29, 31.1.2020, s. 7.
[4] Undertecknat i London den 28 januari 2020.
[5] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 883/2004 av den 29 april 2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen (EUT L 166, 30.4.2004, s. 1).
[6] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 av den 16 september 2009 om tillämpningsbestämmelser till förordning (EG) nr 883/2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen (EUT L 284, 30.10.2009, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 883/2004, samt deras familjemedlemmar och efterlevande.

(d) Statslösa och flyktingar, bosatta i någon av de berörda staterna eller i Förenade kungariket, som befinner sig i någon av de situationer som beskrivs i leden a–c, samt deras familjemedlemmar och efterlevande.

2. De personer som avses i punkt 1 ska omfattas så länge de utan avbrott befinner sig i någon av de situationer som avses i den punkten och som samtidigt involverar en av de berörda staterna och Förenade kungariket.

3. Detta kapitel ska även vara tillämpligt på medborgare i Förenade kungariket som inte omfattas eller inte längre omfattas av punkt 1 i denna artikel men som omfattas av artikel 10 i utträdesavtalet eller artikel 9 i separationsavtalet, samt deras familjemedlemmar och efterlevande.

4. De personer som avses i punkt 3 ska omfattas så länge de fortsätter att ha rätt att uppehålla sig i någon av de berörda staterna enligt artikel 13 i utträdesavtalet, eller artikel 12 i separationsavtalet, eller har rätt att arbeta i sin arbetsstat enligt artiklarna 24 eller 25 i utträdesavtalet eller enligt artiklarna 23 och 24 i separationsavtalet.

5. När denna artikel hänvisar till familjemedlemmar och efterlevande ska dessa omfattas av detta kapitel endast i den mån de genom sin status har rättigheter och skyldigheter som följer av förordning (EG) nr 883/2004.

## ARTIKEL 3

### Regler om samordning av de sociala trygghetssystemen

1. De bestämmelser och syften som anges i artikel 29 i EES-avtalet och i Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009 ska tillämpas på personer som omfattas av detta kapitel.

2. Unionen ska vederbörligen beakta de beslut och rekommendationer från den administrativa kommissionen för samordning av de sociala trygghetssystemen, knuten till Europeiska kommissionen och inrättad genom förordning (EG) nr 883/2004 (nedan kallad *administrativa kommissionen*), som förtecknas i del I i bilaga I till utträdesavtalet. Eftastaterna ska ta vederbörlig hänsyn till administrativa kommissionens beslut och notera administrativa kommissionens rekommendationer i förteckningen i del I i bilaga I till separationsavtalet.

## ARTIKEL 4

### Särskilda situationer som omfattas

1. Följande regler gäller i nedanstående situationer, och i den utsträckning som anges i denna artikel, när det gäller personer som inte omfattas, eller inte längre omfattas, av artikel 2:

(a) Detta kapitel ska vara tillämpligt på medborgare i Förenade kungariket, samt statslösa och flyktingar bosatta i Förenade kungariket som var underställda lagstiftningen i någon av de berörda staterna före övergångsperiodens slut, samt deras familjemedlemmar och efterlevande, när det gäller åberopande av och sammanläggning av perioder av försäkring, anställning, verksamhet som egenföretagare eller bosättning, inbegripet rättigheter och skyldigheter som

grundar sig på sådana perioder i enlighet med förordning (EG) nr 883/2004. Vid sammanläggning av perioder ska perioder som fullgjorts både före och efter övergångsperiodens utgång beaktas i enlighet med förordning (EG) nr 883/2004.

(b) Bestämmelserna i artiklarna 20 och 27 i förordning (EG) nr 883/2004 ska fortsätta att tillämpas på medborgare i Förenade kungariket, samt statslösa och flyktingar bosatta i Förenade kungariket, som före övergångsperiodens utgång hade ansökt om tillstånd för en planerad hälso- och sjukvårdsbehandling i enlighet med förordning (EG) nr 883/2004, fram till dess att behandlingen upphör. Motsvarande förfaranden för återbetalning ska också tillämpas även efter det att behandlingen upphört. Dessa personer och deras medföljande ska ha rätt att resa in i och ut ur behandlingsstaten, i enlighet med tillämpliga delar av artikel 14 i utträdesavtalet och tillämpliga delar av artikel 13 i separationsavtalet.

(c) Bestämmelserna i artiklarna 19 och 27 i förordning (EG) nr 883/2004 ska fortsätta att tillämpas på medborgare i Förenade kungariket, samt statslösa och flyktingar bosatta i Förenade kungariket, som omfattas av förordning (EG) nr 883/2004 och som vid övergångsperiodens slut vistas i en berörd stat eller i Förenade kungariket, fram till dess att vistelsen upphör. Motsvarande förfaranden för återbetalning ska också tillämpas även efter det att vistelsen eller behandlingen upphört.

(d) Bestämmelserna i artiklarna 67, 68 och 69 i förordning (EG) nr 883/2004 ska, så länge villkoren är uppfyllda, fortsätta att tillämpas på beviljande av familjeförmåner till vilka rätt förelåg vid övergångsperiodens utgång för medborgare i Förenade kungariket, samt statslösa och flyktingar bosatta i Förenade kungariket, som är underställda lagstiftningen i Förenade kungariket och som har familjemedlemmar bosatta i någon av de berörda staterna vid övergångsperiodens utgång.

(e) I de situationer som avses i led d i denna punkt ska förordning (EG) nr 883/2004 och motsvarande bestämmelser i förordning (EG) nr 987/2009 fortsätta att tillämpas på personer som vid övergångsperiodens utgång åtnjuter rättigheter i egenskap av familjemedlemmar enligt förordning (EG) nr 883/2004, såsom en härledd rätt till vårdförmåner vid sjukdom, så länge som villkoren däri är uppfyllda.

2. Bestämmelserna i avdelning III kapitel 1 i förordning (EG) nr 883/2004 om förmåner vid sjukdom ska tillämpas på personer som tar emot förmåner enligt punkt 1 a i denna artikel.

Denna punkt ska i tillämpliga delar gälla familjeförmåner grundade på artiklarna 67, 68 och 69 i förordning (EG) nr 883/2004.

## ARTIKEL 5

### Återbetalning, återkrav, indrivning och avräkning

Bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009 om återbetalning, återkrav, indrivning och avräkning ska, i den mån de rör personer som inte omfattas av artikel 2, fortsätta att vara tillämpliga på sådana händelser som

(a) inträffade före övergångsperiodens utgång, eller

(b) inträffar efter övergångsperiodens utgång och rör personer som omfattades av artikel 2 eller 4 när händelsen inträffade.

ARTIKEL 6

Rättslig utveckling och anpassning

1. Utan att det hindrar tillämpningen av punkt 3 ska hänvisningar i detta kapitel till förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009 eller bestämmelser i dessa förstås som hänvisningar till de rättsakter eller bestämmelser som införlivats med EES-avtalet, inklusive ändringar och ersättningar, som är tillämpliga på övergångsperiodens sista dag.

2. Om förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009 ändras eller ersätts efter övergångsperiodens slut ska hänvisningarna till dessa förordningar i detta kapitel betraktas som hänvisningar till de förordningar som ändrar eller ersätter dem i enlighet med de förteckningar över rättsakter som återfinns i del II i bilaga I till utträdesavtalet med avseende på unionen och i del II i bilaga I till separationsavtalet med avseende på Eftastaterna.

3. Bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 883/2004 och (EG) nr 987/2009 ska vid tillämpningen av detta kapitel anses omfatta de anpassningar som förtecknas i del III i bilaga I till utträdesavtalet med avseende på unionen och i del III i bilaga I i separationsavtalet med avseende på Eftastaterna.

4. Vid tillämpningen av detta kapitel ska de ändringar och anpassningar som avses i punkterna 2 och 3 träda i kraft den dag som följer på dagen för ikraftträdandet av motsvarande ändringar och anpassningar av bilaga I till utträdesavtalet eller bilaga I till separationsavtalet, beroende på vilket som inträffar sist.”

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft den XX, eller dagen efter det att den sista anmälan enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén, om denna dag infaller senare.

Det ska vara tillämpligt från och med övergångsperiodens utgång.

*Artikel 3*

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den […].

*På gemensamma EES-kommitténs vägnar*
*Ordförande*
*[…]*

*Sekreterarna*
*för gemensamma EES-kommittén*
*[…]*